



Memorandum of Understanding (MoU)

zwischen / between

1. Center Parcs Entwicklungsgesellschaft Germany mbH

vertreten durch / represented by Herrn Franck Gervais und Herrn Mark Haak Wegmann

Kaltenbornweg 1 – 3, 50679 Köln („CenterParcs“)

und

2. Stadt Ribnitz-Damgarten / City Ribnitz-Damgarten

vertreten durch Bürgermeister / represented by Mayor Thomas Huth, Am Markt 1, 18311 Ribnitz-Damgarten („Stadt“ / „City“)

zum Projekt / on the project
„CenterParcs Park Pütznitz / Ostsee“

PRÄAMBEL

PREAMBLE

1.

1.1 Die Stadt ist Eigentümerin des auf ihrer Gemarkung gelegenen ehemaligen Flugplatzes auf der Halbinsel Pütznitz mit insgesamt ca. 550 ha Fläche (nachfolgend „Areal“ oder „Gesamtareal“), vgl. Karte als

1.

1.1 The City is the owner of the former airfield located within its own boundaries on the Pütznitz peninsula with a total area of approx. 550 ha (“area” or “entire area”, see map in **Annex 1**). The area

HINWEIS

In der vorliegenden öffentlichen Version des MoU werden Textpassagen unkenntlich dargestellt, die schützenswerte Interessen Dritter betreffen.

7. Die Stadt wird in Zusammenarbeit mit den entsprechenden Versorgungs-trägern auf eigene Kosten ebenfalls sicherstellen, dass die 7. The City, in cooperation with the relevant utilities, will also ensure that the supply of all necessary connection to pipes (water, sewage,

Seite 7 / 13

Versorgungsanschlüsse mit allen notwendigen Leitungen (Wasser, Abwasser, Strom, Wärme, Telekommunikation, Hochgeschwindigkeit-inter-net) mit ausreichenden Kapazitäten (die in einer späteren Planungsphase zu definieren sind) entlang der Ringstraße bis zur Grundstücksgrenze des Ferienparks kostenfrei zur Verfügung stehen.

electricity, heat, telecommunication, high speed internet) is available along the ring road on the border of the holiday park free of charge and with sufficient capacity (to be defined in a later planning stage).

8. Die Stadt wird von CenterParcs keine Folgekosten nach § 11 BauGB für Infrastruktur (wie Straßen, Verwaltungsbauten, Feuerwehrausrüstung etc.) verlangen.

8. The City will not ask CenterParcs to take over follow-up costs for infrastructure (such as roads, administrative buildings, fire brigade equipment etc.) under § 11 Planning Code (Baugesetzbuch -- BauGB).